報告とお知らせ/Announcements

・ 本日は礼拝後に、月に一度の「グループの集い」をもちます。グループ分け: ①「石叫」分かち合い ②イングリッシュBS ③賛美&演劇 ④その他です。 主にある交わりを楽しみましょう!

Today, we will have a small group time after the service. Let's enjoy the fellowship!

・ 今週の木曜日(25日)午前10時半より、敏代姉宅にて家庭集会がもたれます。

This Thursday (25th), a home Bible study will be held at Toshiyo Huber's house from 10:30am.

・ 次週の礼拝では、伊藤節子姉が証をして下さいます。教会学校は月に 一度のイングリッシュデーです。礼拝後には執事会と教会学校教師会 が予定されています。

Next Sunday, Setsuko Ito will share her testimony in service. Also, Sunday school is having "English Day" of the month. Please remember it in your prayer. Board meeting and Sunday school teachers' meeting is scheduled after the service.

・ 玄牧師家族は、今週の水曜日に日本から戻って来られる予定です。旅 の祝福と安全を祈りましょう。

Pastor Jin's family will return from Japan this Wednesday. Let us pray for blessing and safety of their trip.



今週の誕生者/Birthday of this week

24th (Tue) Hideko Robinson, Ginny Ross 25th (Wed) Aika Tatebe

次週(2/28)の礼拝と奉仕者/Next Worship Service(2/28) & Workers

司会/Chair: Gordon M.

聖書/Scripture:ルカ福音書23章39-43節、Luke 23:39-43

聖書朗読/Scripture Reading: Ikuko W. & Ginny R.

メッセージ翻訳/Translator: Brett S. 献金/Offering: Junko M. & Kuniko T.

SS教師&補助/SS Teacher & Helper: Philip G. & Noriko S.

★都合がつかない場合は、牧師までご連絡ください。
If it is inconvenient for you, please contact Pastor Jin.



メッセージメモ/Message Memo



初めての方々へ/If you are visiting:

- 教会は心からあなたのおいでを 歓迎いたします。
- ・「歓迎カード」をご記入ください。
- ・聖書やキリスト教に関するご質問また個人的ご相談などありましたら、遠慮なく牧師にお尋ねください。
- We truly welcome your visit
- Please fill out a "Welcome card"
- If you have any questions about the Bible, Christianity, or would like to speak to Pastor In, please feel free to contact him.

礼拝/Worship Service @ Pima County Medical Society Bldg. (5199 E. Farness)

★ 日曜礼拝&日曜学校 11 AM Sunday Worship Service (Bilingual) & Sunday school (Japanese)

平日集会/Weekday meetings

- ★ 水曜 祈祷会(日本語) @玄牧師宅10:15 AM~ (今週はお休みです) Wednesday Prayer Meeting (Japanese)@Hyun's place 水曜 オロバレー地区祈祷会(日本語) @森潤子姉宅10:00 AM~ Wednesday Prayer Meeting (Japanese)@Junko Mori's place
- ★ 土曜 青年バイブルスタディ(日本語) @玄牧師宅6:00PM~ Saturday Young Adult Bible Study (Japanese) @ Hyun's place

どの集会にも自由にご参加ください! You are welcome to join any of our meetings

使 徒 信 条 / The Apostles'

わたしは、天地の造り主、全能の父である 鞴を信じます。わたしはそのひとり子、わ たしたちの堂、イエス・キリストを 信じます。主は聖霊によってやどり、おと めマリヤより生まれ、ポンテオ・ピラトの もとで苦しみを受け、十字架につけられ、 死んで葬られ、よみにくだり、空間に 死人のうちからよみがえり、天にのぼられ ました。そして、全能の父である神の右に を しておられます。そこからこられて、 生きている者と死んでいる者をさばかれ ます。わたしは聖霊を信じます。きよい こうどう まょうかい せいと まじ 公同の教会、聖徒の交わり、罪のゆるし、 からだのよみがえり、 永遠のいのちを 信じます。 アーメン

I believe in God, the Father almighty, creator of heaven and earth. I believe in Jesus Christ, God's only Son, our Lord, who was conceived by the Holy Spirit, born of the Virgin Mary, suffered under Pontius Pilate, was crucified, died. and was buried: he descended to the dead. On the third day he rose again; he ascended into heaven, he is seated at the right hand of the Father, and he will come again to iudge the living and the dead. I believe in the Holy Spirit, the holy catholic church, the communion of saints, the forgiveness of sins, the resurrection of the body, and the life everlasting. Amen.

礼拝の心得/Preparing your heart to Worship

- ・主日礼拝には、最善の努力を払い、 喜びと感謝をもって出席しましょう。 これが最高の証しであり祝福です。
- ・礼拝前は私語を避け、黙祷のうちに み言葉を聴く心構えをしましょう。
- ・祈祷がなされているときは、終わって から着席しましょう。
- ・賛美、祈祷、献金はまごころをこめていたしましょう。
- ・礼拝後は、お互いに祈り合い、交わりを深めましょう。
- ・定刻に出席しましょう。都合で休まな ければならないときは、あらかじめ牧 師に連絡しましょう。

- Make an effort to attend every Sunday service, and come before the Lord with joy and gratitude. This is the greatest testimony and blessing.
- Avoid private talk, and prepare yourself for the message by silent prayer before the service.
- When someone is praying in the service, please wait until it finishes, then take your seat
- Offer your song of praises, prayer, and offering with all your heart.
- After the service, pray for each other and fellowship with one another.
- Attend the service on time. If you will be absence for any reason, notify your pastor in advance.

牧師 氢 仁 Rev. In (Jin) Hyun

Tel: 907-8722 e-mail: inhyun_jinchan1@yahoo.co.jp Mailing Address: P.O. Box 43366 Tucson, AZ 85733-3366

本教会は、OMS北米ホーリネス教団のツーソン日本人教会であり、モルモン教、統一協会、エホバの証人とは一切関係がありません。 This church is affiliated with the Oriental Missionary Society Holiness Church of North America, and is an evangelical, Bible believing church.



Japanese Christian

Feb 21, 2010

聖日礼拝 Sunday Worship Service

司会Chair:柳橋実兄 Min Yanagihashi

招詞/Call to Worship 祈り/Opening Prayer 使徒信条/The Apostles' Creed 賛美/Songs of Praise:

献金/Offering

Evelyn Y. Eriko N.

日曜学校のための祈り Prayer for Sunday School

メッセージ

受難週の黙想

「十字架上の7つのことば」

Message

Meditating on the Passion Week "7 Statements on the Cross"

賛美

新聖歌108「丘に立てる荒削りの」

Song of Response:

Hymn#186 "The Old Rugged Cross"

頌栄/Doxology:

Hymn #626

祝祷/Benediction 報告/Announcements

今年の御言葉/2010 Theme Verse

主を待ち望む者は新しく力を得、鷲のように翼をかって上ることができる。 走ってもたゆまず、歩いても疲れない。 イザヤ書40章31節 But those who hope in the Lord will renew their strength. They will soar on wings like eagles; they will run and not grow weary, they will walk and not be faint. Isaiah40:31